

<<愛的可頌麵包>>

图书基本信息

书名：<<愛的可頌麵包>>

13位ISBN编号：9789861334004

10位ISBN编号：9861334009

出版时间：2012-2

出版人：圓神出版社有限公司

作者：鄭華娟

页数：192

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<愛的可頌麵包>>

### 前言

愛的另一種詮釋 鄭華娟 如果你是我的舊讀者，也就是已看過我之前作品的人，我猜你大約很快就能銜接上書中的人事，並且立即開始與每個故事一同遊樂。

如果你是我的新讀者，也就是根本尚未讀過我任何書的人，甚至連書中相關人物都感到陌生的這些人，以下的好笑人物介紹，就是特別為你而寫的： 本書中的主述者，就是華娟，我。

她有一個老公，她叫這個人：老德先生。

這個生活紀律非常嚴謹的老德先生的思考方式，與自己的太太是完全不能相融，且時常南轅北轍的徹底不同。

所以，這兩個思維如此不相同的人一起生活的時候，就會有很多衝突發生。

於是，我就用文字把這些衝突記錄下來，變成了在這本書之前的那些書裡的生活故事（皆由圓神出版）。

或許你會有興趣去讀那些故事；當然也很歡迎你就從這本書開始加入我的分享生活故事的行列。

除了老德先生，從上本書開始，一隻酷愛撿大樹枝的小狗加入了我們的生活。

這可為我們本來就很容易產生文化衝突的生活帶來了更精采的內容！

因為這隻狗除了有德式的嚴謹性格，還外加少見的固執的牛脾氣；這隻叫作氣質卡（Ziska）的拉布拉多犬，連照顧自己的玩具和生活作息都比我有秩序！

也因著氣質卡，我不得不用異鄉初學者的眼睛，再把德國的生活重新審視一番…… 這本書，開始於老德先生、氣質卡和我，一起去法國度假。

一路上，在風雨交加的法國南部小鎮，對該到哪裡用早餐的事，我們激烈的各執己見。

不過，爭執的再厲害也於事無補，因為鄉下的田野小鎮中，根本找不到早餐店。

終於，一個法國農村小徑上的傳統手工麵包房，童話般的軟化了我們的爭論；一爐熱烘烘的可頌牛角麵包，讓我們看到了愛的另一種詮釋。

就在我們步出小麵包房時，大雨過後的陽光給了我的心靈一個很溫暖的擁抱，在這可愛的心境中，我無厘頭的對著清新的原野大喊：「愛，就是一個牛角可頌麵包！」

然而，在這間樸素的小手工麵包房中到底發生了什麼事，會讓我們那麼感動？

這種深情場景，真是可遇不可求！

喔，對了，這本書中，還講到了我的虛榮心。

而幫我上了一堂「虛榮心教訓課」的老師竟是愛撿大樹枝的氣質卡，真不可思議！

氣質卡愛樹枝的心，或許更悄悄的感染著世界吧？

就在氣質卡拜訪過巴黎鐵塔後，據說巴黎鐵塔會在不久的將來變成一棵世界上最高的樹！

（塔上將種植六十萬棵樹，為巴黎市區製造更多新鮮空氣。

）想著綠色的艾菲爾鐵塔，我猜愛大樹枝的氣質卡會高興的飛起來啦！

這本書還要告訴你德國童話中的紅色小蕈菇的故事。

這種紅色傘狀有著白點點的蕈菇是幸運的象徵。

而幸運菇卻不能吃，這又是怎麼回事呢？

好了，我還是別說太多。

我要邀請所有不論是舊讀者或新讀者的你，再次回到夏天，那個假期一開始且落著大雷雨的清晨，我們開始找早餐店，卻差點迷路時…… 也祝福你找到一個牛角可頌麵包般的深情戀人！

## <<愛的可頌麵包>>

### 內容概要

旅居歐洲二十年後，華娟最想和你分享的深刻心情！

一個剛出爐的小可頌，為心靈帶來陽光般的溫暖擁抱，究竟是什麼浪漫舉動，讓華娟看到愛的另一種詮釋？

歐洲人的浪漫優雅，其實要感謝從小開始的生活教育。

歐洲人的文化素養，也是在日常行為中慢慢成長茁壯。

很多人羨慕華娟遠嫁歐洲的旅居生活，但他們不知道的是，東西文化差異也曾為她與老德先生的異國婚姻帶來不少引人發笑的衝突。

幸運的是，身為好笑教母的她，總是能把這些小衝突視為日常情趣；現在的她只想與你分享，這二十年來體會最深刻的歐洲生活美學，以及有趣好玩的東西文化大PK。

這點點滴滴，都在她筆下成為超級吸睛的暖心故事了！

一個人的生活一定要堅持給自己一些空間，不管外在環境是好是壞，內心一定要有屬於自己的成長線條，不然你的生命是在別人給你的框架中成型..... 愛不需要多麼華麗的外表，更不需要多少海枯石爛的誓言，愛是每一天、每一刻，用可愛的巧思來取悅你正愛著的對方。

懂得感謝的心，是少有怨懟的心。

感謝辛苦的邀宴主人，是讓我感到快樂的事；我可能不管身在何方，都會堅持這麼做。

我們都無法否認有些老東西就是會和我們的心靈對話，讓我們觀察周遭生活的視野開始更深更廣了，這真的是一種很美妙的體會..... 如果亞當和夏娃是中國人，世界會變成怎樣呢？

答案是：他們在伊甸園裡會把蛇吃掉，而不會吃掉蘋果。

真不敢相信九歲的小學生就那麼有邏輯思考力！

雖然只是個有趣的動物行為實驗，但從小朋友的表達能力和執行能力看來，不得不感佩教育的力量。

## &lt;&lt;愛的可頌麵包&gt;&gt;

## 作者簡介

鄭華娟 時間和空間對她而言，都是無疆界的遊樂場。

無論是扮演德國小鎮的家庭主婦、台灣的詞曲創作人、作家，或是在世界各地旅行的旅人，她都不改其脫線搞笑、貪玩好奇的本色，腦中永遠有著許多新鮮有趣的想法。

寫過的書 《氣質卡小狗學堂》《求婚大旅舍》《愛的小動作》《五月花修道院》《肥皂大學忙線中》《巧克力情書》《我的美食異想世界》《四季花杯盤》《提著菜籃上米蘭》《美麗的旅行荷包》《萊茵情人》《野葡萄藤之戀》《南十字星下的約定》《往天涯的盡頭單飛》《巴黎小館祕密情人》《羅曼蒂克路：鄭華娟亂走亂逛亂畫旅行簿》《黑森林的愛情樹》《花內褲排排掛》《溫馨廚房咖啡座》《紅12的祕密》《香水婚紀念日》《海德堡之吻》

創作過的歌曲 蔡健雅 - 跟你借的幸福 梁詠琪 - 天使與海豚、收不到訊號 陶晶瑩 - 太委屈 張惠妹 - 灰姑娘、寂寞保齡球、甜言蜜語 張清芳 - 加州陽光、Men's Talk、週末的夜我不哭、不愛最大 林志炫 - 少年遊、蒙娜麗莎的眼淚 江蕙 - 返來我身邊、遙遠的等待（曲） 潘越雲 - 情字這條路、謝謝你曾經愛過我 陳淑樺 - 聰明糊塗心、本城女子（詞） 曾寶儀 - 分享 侯湘婷 - 冷戰、原來的你 黃磊 - 只有妳讓我想愛 江美琪 - 迷魂陣 莫文蔚 - 單人房雙人床 趙默 - 睡著（中國大陸發行） 黃鶯鶯 - 無悔的謊言、依戀 鄭怡 - 一千個夜、愛情的神奇、天堂 范怡文 - 你是我前世的知己、夜碼頭的樂手 張雨生 - 不管不管、The Indian Summer Night 趙詠華 - Midnight Taipei 黃品源 - 城市的日子 蘇有朋 - 我只要你愛我、否認 林慧萍 - 風吹草動、新戀情、自私、放 那英 - 醒時做夢 娃娃 - 後悔 萬芳 - 孩子氣、分手、慢火車 張艾嘉 - 心甘情願、飛向異鄉的747、箱子 曾淑勤 - 傳說、候鳥 伊能靜 - 帶我去月亮 錦繡二重唱 - 學會離開、灰色的雲 陳昇+葉瓊菱 - 春水（詞） 鄭華娟 - 飄泊的心停泊在基隆港、3字頭（中國大陸發行）

得過的獎 2003年德國馬克吐溫旅行文學獎

## <<愛的可頌麵包>>

### 書籍目錄

自序：愛的另一種詮釋．愛是一個可頌麵包 愛不需要多麼華麗的外表，更不需要多少海枯石爛的誓言，愛是每一天、每一刻，用可愛的巧思來取悅你正愛著的對方。

．氣質卡與巴黎鐵塔看著氣質卡背後的景象，就是全世界著名的巴黎鐵塔，而氣質卡卻根本一點也沒分神的啃著自己最愛的大樹枝，這畫面真的是太搞笑了吧？

．好笑咖啡日報你知道嗎？

歐洲也有各種形形色色的夾報廣告單，充斥在人們的日常生活中，專業的程度更讓消費者眼睛發出期待的光芒。

．亞當、夏娃、蛇肉羹 如果亞當和夏娃是中國人，世界會變成怎樣呢？

答案是：他們在伊甸園裡會把蛇吃掉，而不會吃掉蘋果。

．辣油小狗訓練營 氣質卡的阿公阿嬤一定是愛吃辣家庭長大的，但照氣質卡的嗜辣度，她的曾祖父母應該住過中國的四川吧？

．學會獨立，活得更自由 一個人的生活一定要堅持給自己一些空間，不管外在環境是好是壞，內心一定要有屬於自己的成長線條，不然你的生命是在別人給你的框架中成型……。「超級健忘老婆」選秀冠軍 我記得很多好笑的事，越好笑我就記的越清楚，我的好笑記憶是出於健忘；而且我忘掉的事，常讓嚴謹過日子的老德先生大呼：「怎麼可能！」

．最珍愛的就是極品 氣質卡完全不懂我們為何垂涎黑松露？

她最愛的大樹枝，就是她的極品。

可愛又毫不做作的氣質卡，總是比我們更清楚自己要的是什麼。

．賄賂牌三明治 若不到德國真正生活一段時間，是不會了解這兒的守法風氣。

這是一個警察連接受三明治，都得考量是否有賄賂嫌疑的執法如山的國家。

．派對禮貌大不同 懂得感謝的心，是少有怨懟的心。

感謝辛苦的邀宴主人，是讓我感到快樂的事；我可能不管身在何方，都會堅持這麼做。

．萬年3D洞穴畫 法國拉斯科洞窟壁畫號稱是歐洲繪畫史上最讓人驚歎的後石器時代洞穴畫，被發現之前，它們靜靜的被深埋地底，悄悄度過了一萬七千多年的時光。

．古金幣之夢找到古金幣也許是每個愛幻想的人喜歡做的大夢；而我們越體會人生，越明白心的單純和健康的生活態度，才是萬古真金也不換的好物。

．老饕吃牛，自然才是王道！

我很佩服這些對肉的品質有超高要求標準的朋友，他們除了尊重自己定義的美味，還直接鼓勵有機農場的運作，更讓這些動物可以得到人類的合理對待……．聰明小孩研究所 真不敢相信九歲的小學生就那麼有邏輯思考力！

雖然只是個有趣的動物行為實驗，但從小朋友的表達能力和執行能力看來，不得不感佩教育的力量。

．紅蘑菇教我的自然課 你可能跟我一樣從沒想過這些紅色有著白色圓點點的野菇，其實藏有可以破壞腦部神經的劇毒，足以讓人產生幻覺，甚至致人於死喔。

．我愛美麗老東西 我們都無法否認有些老東西就是會和我們的心靈對話，藉著這些有趣的跨越時空的無言交集，讓我們觀察周遭生活的視野開始更深更廣了，這真的是一種很美妙的體會……．藝術互助拍賣會 感謝藝術家們堅持創作的決心，更感謝素人藝術收藏者的無私貢獻，他們在日常生活中「看見」了許多美好事物的細節，並且樂在其中……

## &lt;&lt;愛的可頌麵包&gt;&gt;

## 章节摘录

學會獨立，活得更自由 一個人的生活一定要堅持給自己一些空間，不管外在環境是好是壞，內心一定要有屬於自己的成長線條，不然你的生命是在別人給你的框架中成型…… 這個故事提到的三種人，他們有什麼不同？

答案：他們在歐洲，沒有不同，甚至因為社會教養，還會彼此尊重。

或許你很難想像到底我要告訴你一個怎樣的故事？

那就請你聽我娓娓道來。

我自己的童年是這樣：小時候媽媽有好幾位幫手照顧我們小孩子，上學有車子接送。家裡吃飯叫的是知名館子的外燴（我最喜歡坐在家裡玄關等師傅提著大鋁盒送菜來，一打開大蓋子的陣陣菜香，比吃到嘴裡更美味！

）；平常有人專門煮飯給我們吃；逢年過節我收到不少禮物。

或許這是別人會羨慕的生活？

但我總想跑出管制著我的花園大門，去呼吸更多外面世界的空氣。

啥都不愁的童年，讓我受到了過分的保護。

（我還是很感謝我父母喔！

只是我天性太好奇，太愛亂走亂逛了，哈哈！

） 曾有一次出席一個歌唱比賽活動當評審，一位贊助活動的先生對我說： 「妳還記得我嗎？」

「不認識你！」

我回答這個看起來似乎和我很熟的陌生人。

「我住妳家對面。

妳可能除了上下學以外，從不出門；妳家的大宅子太神秘了……我和幾位鄰居每天下課就用高倍數望遠鏡偷看妳家……」 「什麼！」

我差點尖叫。

「我們看見妳家小孩都穿著漂亮的衣服，坐在花園的水池邊……」 聽了他的描述，我簡直背脊發涼加發抖了！

這位陌生先生說得一點不假，這正是我童年的生活；而我竟不知曾有好奇的人這樣「用高倍數望遠鏡」偷看過我。

還好他很誠實的對我說出這段我從不知道的事，並且在多年後希望我能諒解、別介意。

這位鄰居的行為簡直就像狗仔嘛！

然而，如果不是他告訴我這段荒謬的偷窺往事，我永遠無法從另一個角度看到自己的成長歲月。

即使當下在聽他描述這些事時，心情非常震驚加震撼！

我經歷過優渥的成長環境，外加被嚴格管束的生活，於是我想過自己真正想過的日子；也幸好我的父母沒花太多精神與我爭執，我的反叛期才能又短又平和： 我高中就開始一個人住，我也獨自旅行，做我喜愛的工作，自己賺生活費，我甚至讓家人震驚的突然決定嫁給他們不認識的老德先生！我總覺得，一個人的生活一定要堅持給自己一些空間，不管外在環境是好是壞，內心一定要有屬於自己的成長線條，不然你的生命是在別人給你的框架中成型；這種人生，對我而言，就算長成也是很悲慘的。

還好我很幸運，我的父母允許我有這樣的空間，所以我在離家獨立後的成長是很過癮的。

這對我的人格形成很重要，我知道該如何讓自己喜歡自己的生活。

我從未跟別人提起我的童年生活，我的朋友們幾乎不知道這些事。

這正是我想達到的人生效果，我希望朋友看到的就是「我」；因為這才是真正的我呀！

出嫁之後生活的地方，是人生哲思方面成熟的中歐。

這兒的成長教育，確實比較不浮誇。

因為學校教育很早就開始教給孩子人生最重要的東西：獨立。

所以，孩子就快快樂樂開始找尋自己喜歡的人生學科，展開為自己準備的最具挑戰的人生功課：認識自己。

## <<愛的可頌麵包>>

我很喜歡這種教育理念，我也很贊同歐洲人這樣教小孩，更棒的是，多數人在他的人生中都有自己的座標，認真做分內的工作。

於是，專業是王道，沒有誰比誰高尚；權貴欺壓社會不同階層的勞力付出，在歐洲已是上個世紀的歷史。

所以，只要你夠專業，不打混，就會受到身旁的人尊重。

像這樣對生活與工作的專業態度，就是讓德國在各方面都很嚴謹、強勢的大半原因。

而這獨立自主的強大特質，不只是讓國家強盛，它也會讓生活在這環境中的人具有同樣的氣質。

現在，來導入正題。

有一天我上髮廊剪髮時，幫我洗頭的女生，氣質實在有夠出眾，完全是貴婦的舉止儀態，然而她為何會在這兒工作？

她的人生是否有一個很不尋常的小水花濺起，將她帶離了某處呢？

這引起我莫大的好奇心！

嘿嘿，家庭主婦一旦好奇起來，再厚的城牆都難擋。

於是，我們左聊右聊，氣質洗頭妹就告訴我她如同電影劇本般的故事：我們暫且將洗頭妹取名為凱瑟琳（因為我個人覺得這個名字很有氣質），故事得從凱瑟琳出嫁前說起。

她原本來自一般尋常人家，在德國的職校學習後，拿到美容美髮方面的資格；因為長相甜美又很會打扮，經由朋友介紹，認識了一位年紀相仿的德國富家子弟。

凱瑟琳為愛結婚，本以為是天作之合的婚姻卻不受婆婆的認同（據凱瑟琳說，婆婆本給兒子物色了同業夥伴家的女兒當媳婦，但凱瑟琳的老公不從）。

無奈老公繼承家族的龐大事業，必須留在自家祖宅生活，凱瑟琳也就嫁雞隨雞，過起了富有人家少奶奶的大家庭日子。

雖說衣食不愁，生活優渥，可是當兩個小孩相繼出世後，婆婆就在孫子、兒子間挑撥是非，讓凱瑟琳每天都過得很不快樂。

「我根本不在乎婆婆的阻撓，我很愛我的先生，如果他支持我，我會忍受一切。

但有一天……」凱瑟琳歎了口氣。

「發生了什麼可怕的事嗎？」

「滿頭肥皂泡的我張大眼睛問。

「也沒什麼，就是我婆婆興高采烈的來找我，對正在給小孩準備午餐盒的我說，她發現我老公有了小三。

」凱瑟琳平靜的說。

哇！

我差點叫出聲！

這太過分了啦！

真是可憐的凱瑟琳。

「那妳怎麼回應呢？」

」我問。

「我先找先生問清楚，他坦承一切，並說他有許多工作上的壓力，回到家又要面對母親和老婆間的緊張關係，他就一時軟弱找了紅粉知己傾吐，然後……」凱瑟琳微笑的聳聳肩。

我這時腦中冒出的畫面是連續劇中哭天搶地，抓姦時互踢互咬互擱耳光的畫面，接著再來個離婚分產爭奪戰，另加場演出瘋狂搶小孩撫養權的二流戲碼。

不料，我忘了這兒的女人先想的是如何從這個情況中「獨立」出來；她要先保護自己的身心靈，重新面對這個新情況。

這兒就凸顯了從小受到教育的影響，於是她懂得如何理性的將自己的生命有秩序的重新排列組合。

「思前想後，問題出在我婆婆。

她沒有讓她的兒子，也就是我先生自己長大，她自己也連帶的很孩子氣。

我理解她的處境，我猜她看我就像回首看當年的她自己，嫁入了金鳥籠，很甘願也很委屈；我的公公無數次外遇，她很難過卻假裝不知道。

## <<愛的可頌麵包>>

不去面對、不去處理的結果，她的傷心變成了怨恨，投射在我身上。

」凱瑟琳分析著自己的婆婆。

「妳先生怎麼說呢？」

」我問。

「我告訴我老公，你心裡有一部分還沒有長大，這通常是人為什麼會喜歡孤獨的原因。越孤獨的人，就有越多不成熟的緊張，這些孤獨你必須自己去面對，找出根源，我無法幫忙。我又跟我的兩個孩子說目前的情況，他們也很鼓勵我。最棒的是他們說要我做模範，讓他們看看堅強的媽媽。」

」凱瑟琳說到自己懂事的小孩，一臉喜悅驕傲。

凱瑟琳隔天就搬出豪宅，在眼淚未乾前找到了租屋。身無分文的她找到以前學校的同事，願意讓她來店裡打工。還好她有學習過專業的一技之長，加上好朋友都盡力幫忙，用行動支持凱瑟琳。於是，凱瑟琳重拾了單身且自給自足的生活。

「所以，妳只是分居……妳還沒有放棄妳的老公？」

」我詫異的問。

我還以為凱瑟琳已經離婚了。

「問題不在我，也不在他，那是成長中許多尚未解決的心理小癥結，將我們暫時分開。這要靠我們自己各自去解開，我們能為彼此做的便是安靜等待，或許時間可以幫上忙。沒有什麼事是不能坐下來等等的，不是嗎？」

況且，自給自足的生活好實在、好自在。

我的孩子們現在一下課就往我的窩跑，大家又笑又鬧的擠在一起吃晚餐，好溫暖……」凱瑟琳優雅的說。

凱瑟琳真是有智慧的女性！

她居然還跟小孩說不要怨恨阿嬤，因為全世界沒有一個問題是全由一個人造成的。那是她與阿嬤之間的矛盾，小孩還是應該跟阿嬤保持和諧的祖孫關係。

「妳老公就讓妳走了嗎？」

他會娶那個小三吧？」

」我腦海中的三流連續劇情節又跑出來了。

「我老公是大人了，他要做什麼，我也許可以在道德上給他建議，但他若不同意，我也不能干涉。」

不過，經過半年後，他出現在我家小公寓的次數越來越多，不是藉口說要幫忙接送小孩去哪兒，就是故意說今天要來做飯給小孩吃。

跟小三的關係似乎變淡了，不問也看得出來。

」凱瑟琳微笑的說。

看起來聰明的凱瑟琳用的方法，不僅幫自己先重整了人生秩序，也幫丈夫走出了一個人生中灰暗不明的角落。

這故事中沒有你死我活，沒有怨天尤人，我只看見思考的獨立，行動的堅持，更沒有由奢入簡難的難堪。

她喜歡她自己，所以她做的所有事都會被祝福。

這才是真正優雅的人生！

「或許我快要搬回夫家了，老公與婆婆長談之後，他們更了解彼此，婆婆終於知道她的悲傷情緒影響著全家人的心情。」

婆婆更發現我對我老公付出的愛，與她給予我公公的愛並不相同。

我們都一起在這段期間成長了喔！」

」凱瑟琳說完，催促我要去沖水。

好喜歡凱瑟琳的思考方式喔！

真是太讚了！



## <<愛的可頌麵包>>

在愛情中能帶著這種理性，就很接近完美…… 「幫妳沖完水，我就要趕回家；我老公今天要過來煮晚餐給我們吃。

」凱瑟琳動作加快了些。

「哈哈！

真幸福喲！

」我真為她高興。

我看著一個豪門貴婦放下身段，為了維護自己的獨立尊嚴，到美容院工作賺生活費；她還很慶幸自己有這方面的一技之長。

而朋友也盡力幫忙，尊重她的選擇。

這就是人格成熟又獨立的最佳例子。

凱瑟琳理性的人格幫她走出打擊；也幫助她老公走出心靈孤獨的角落；更當了自己孩子的好模範。

教育除了讓小孩在學習中無憂成長，還要送給他們這般認識自己的能力，能獨立思考，有堅持的行動力，這才是世界上最大的財富。

讓我們先開始學會獨立，就像凱瑟琳，掙脫了「背景」的包袱，活得更加自由自在。

相信你在這樣的故事裡比我更有想法。

總之，一起繼續努力！

派對禮貌大不同 懂得感謝的心，是少有怨懟的心。

感謝辛苦的邀宴主人，是讓我感到快樂的事；我可能不管身在何方，都會堅持這麼做。

哈哈！

這篇文章的名字應該讓你很好奇吧？

等你看完這個故事再回頭看看這句話，應該馬上會跟我一樣會心一笑喔。

婆婆說她最近被一件事深深困擾著。

這件事說輕不輕，說重嘛，我根本感覺不到嚴重性呀！

「還說不嚴重！

」婆婆一聽就開始教訓媳婦。

「唉！

只是家族開派對，有一位阿姨擅自提前離席，沒跟主辦的那位阿姨正式告辭，這樣兩人就可以結下樑子，賭氣個沒完沒了？

」我說完都快被無聊到打哈欠。

「離開一個派對竟然沒跟主人說再見，這可是天下最沒禮貌的事啦！

妳千萬不能這樣呀！

」婆婆看媳婦沒把這個德國人不喜歡的社交禮儀當回事，開始有點小擔心。

「我說那位不小心沒守禮儀的阿姨，肯定沒惡意；那天我也去了那個派對，主辦的阿姨忙到暈頭轉向，要離開的阿姨可能一時找不到主人又趕時間，所以才忽略了。

」我還想當和事佬。

這禮貌事件一直持續了一年之久，還好兩方都盡量解釋了自己的想法，才讓這件事和平落幕。

注意到了嗎？

這個婆婆家族派對的故事告訴我們，在德國是很注重客人和主人告辭的禮貌，即使親密如家人也一樣在乎。

因為誠心邀請你為座上賓的主人，總希望對每一位客人的招待都有始有終；而客人更可以在告辭時，向主人寒暄幾句感謝的話。

這樣才顯出你和主人的友誼，更表示你體諒主人為了招待你所付出的心意。

也就是說，德國人的社交禮儀很嚴謹，最好能面面俱到。

如果客人不正式向主人告辭，那麼有可能表示主人沒將派對辦得很完美，於是客人負氣離開？

而主人則會認為客人是否沒把主人放在眼裡？

這麼說來，學會如何與派對聚會主人告辭的技巧，是德國社交禮儀的重要功課。

但這功課是全歐洲適用嗎？

## <<愛的可頌麵包>>

非也，非也！

法國人就不大堅持客人一定得向主人告辭這個動作。

「真的可以 take French leave (英文【不告而別】之意)嗎？

」我在一個結婚宴上問與我同桌的法國女生。

「妳是說如果主人很忙，你也去拉著主人告辭一番嗎？

」法國女生驚訝的回問。

「所以就算客人不告而別，也無傷大雅？

」我笑著問。

「如果主人都快忙翻了，就沒必要去告辭，直接離開就是啦！

又不是以後就不再見？

這樣不是更體諒主人的辛苦？

」法國女生說她不懂為何德國人那麼在乎這樣的事？

你一定感到奇怪吧？

怎麼同是在歐洲，這兩個國家的人對社交禮儀的認知差那麼多？

所以沒告辭的阿姨如果是在法國，可能還會被感激，而不是被怪罪哩！

那麼，法國人是用什麼字眼形容不告而別的人呢？

說起來也真好玩，法國人形容這個突然離開某場合的舉動為「英國式離去 (take English leave)」。

原來在十七世紀時，法國人和英國人開始有密切的商務往來，英國人常常會不與法國朋友道別，便返回英國，這讓法國人感到有點怪異。

這舉動讓法國人不了解英國人到底是冷漠或熱情？

於是這說法就這麼一直傳了下來。

但英國人卻說法國人才是不告而別的高手！

兩方你來我往的指責對方的離去方式之後，就有了現在所謂的「take French leave」和「take English leave」兩種不告而別的说法。

「不管是法式或英式，不跟主人告辭，就是沒禮貌！

」婆婆說，她超級堅持自己的想法。

「沒錯，沒錯。

那位婚宴上遇到的法國女生，她老公是德國人，所以他說在德國絕對遵守告辭的禮貌，在法國就看情況了。

」我想起女生的老公有這麼回應。

婆婆聽我這麼說，才放心媳婦不會亂來、不守社交禮貌。

可是依照我的個性，絕對會向主人感謝一番才回家，因為這麼做一定會讓做主人的很安心又高興吧？

這種感謝主人的概念也延伸到平常的日常生活裡，比如我過生日，請公婆、老德先生去吃飯，他們用完餐會優雅的說謝謝；反之亦然，如果老德先生請我吃飯，我也會真心跟他說謝謝。

可能是大環境的關係，這種感謝說起來很自然，也很誠懇。

我非常喜歡這種社交禮貌的生活教育。

懂得感謝的心，是少有怨懟的心。

讀完這篇文章，你一定會問，到底是誰沒禮貌呀？

是法國人的做法好，還是英國人的行為讚呢？

德國人對告辭的社交禮儀有時還真到了斤斤計較的地步，卻懂得明哲保身，沒去淌這場「take XXX leave」的混水……所以你會不會跟我一樣想問：到底是誰沒禮貌呀?! 總之，離開派對之前，先去感謝辛苦的邀宴主人，是讓我感到快樂的事；我可能不管身在何方，都會堅持這麼做。

<<愛的可頌麵包>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>